

**Zeitschrift:** Textiles suizos [Edición español]  
**Herausgeber:** Oficina Suiza de Expansión Comercial  
**Band:** - (1944)  
**Heft:** 1

**Artikel:** La tercera "Semana Suiza de la Moda", en Zurich  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-797602>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



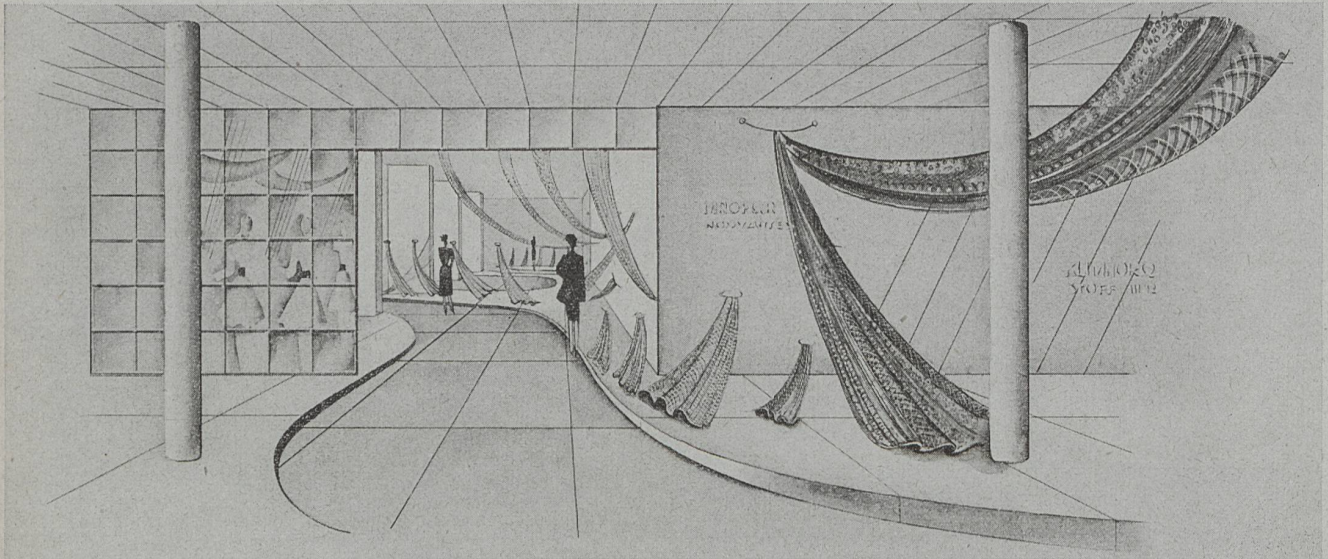
# La tercera «Semana Suiza de la Moda», en Zurich

24 de Febrero - 12 de Marzo de 1944

por Charles Zimmermann, Director

Un mes apenas nos separa de la tercera «Semana Suiza de la Moda», que de nuevo reunirá, en Zurich, a la industria textil y a la alta moda en una manifestación imponente. Especialistas y público tendrán la oportunidad de comprobar los progresos realizados por la industria de los textiles y comparar las muestras de las diversas fuentes de

especiales, que agruparán los elementos representativos de ciertos sectores, tales como «El color en la Moda» — «La fabricación de las telas» — «Bordados y Encajes» — «Los accesorios y la Moda» — «La armonía en la Moda» — «Al servicio de la Moda». En esta exhibición, sólo se admitirán las obras maestras. Así como



En la tercera Semana Suiza de la Moda en Zurich 1944.

producción del país. El número de las inscripciones, ya es tal, que la tercera «Semana Suiza de la Moda» se anuncia más importante aún que las anteriores, que en los años de 1942 y 1943 atrajeron a más de 70.000 visitantes. Y este año, esta cifra será ciertamente rebasada. Ha corrido el rumor que Suiza pretendía lanzar, con estas manifestaciones, una nueva moda destinada a competir con la de las grandes capitales. No hay tal. La tercera «Semana Suiza de la Moda», organizada por la misma industria, prosigue fines muy distintos. Quiere alentar, con la libre competición, el desarrollo de la producción suiza, y asentar las bases susceptibles de crear el estímulo necesario a la exportación de la trasguerra. De modo que las casas dispondrán de cartas importantes para poder arrostrar, con la esperanza del éxito, la lucha por los mercados extranjeros.

Se trata, pues, de encontrar y educar, para este fin, fuerzas capaces, susceptibles de imaginar y crear cosa nueva y mejor. Además, esas ideas creadoras deberán ser realizadas por un equipo calificado de especialistas.

El tema que centraliza todas las manifestaciones de la tercera «Semana Suiza de la Moda», se intitula **Los elementos creadores de la Moda**, tema que será desarrollado e ilustrado en la exposición, con ejemplos sacados de los obradores de moda. Dispondrán pabellones

en los años anteriores, el desfile de la **alta moda** será organizado por la OSEC, que presentará las creaciones de su segunda Colección de Estudio. Este muestrario es una nueva cima de la colaboración creadora que se establece entre artistas y artesanos de la moda y la costura. Despertará, ciertamente, el más vivo interés de los medios competentes, en Suiza como en el extranjero. El descubrimiento de novedades interesantes en las telas y accesorios de la moda, alentará a la par a la costura suiza a crear modelos cada vez más impecables. **La confección** verá desfilar también sus mejores números, pues este ramo de la moda, ya antes de la segunda guerra mundial, estaba en plena evolución. Por vez primera, exhibirá novedades debidas exclusivamente a la industria textil suiza.

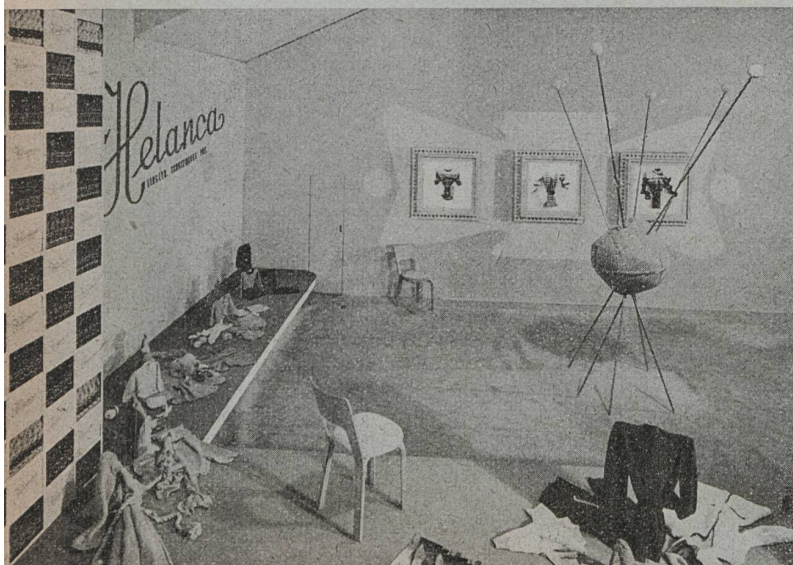
La industria de la **obra de punto** participará también en esta demostración con sus modelos originales y muy conocidos.

**Un Teatro de la Moda** exhibirá, de modo atractivo, las creaciones de algunas casas de moda, que están, desde hace mucho tiempo, en la vanguardia del progreso.

Una manifestación de la amplitud como la de la «Semana Suiza de la Moda», no ha sido realizada aún fuera de nuestro país. Las obras maestras de todas las industrias del país, que se relacionan, poco o mucho, con la moda, están aquí congregadas. No olvidemos que, en

Suiza, entre cuatro personas que trabajan, una de ellas labora en la industria de la Moda, y así podremos figurarnos el ardor que existe actualmente en los centros de los textiles y de la costura.

Y de este modo, el extranjero se interesará, mucho más aún que en el pasado, en la «Semana Suiza de la Moda»; aunque ya antes de la guerra, la exportación floreciente de Suiza tocante a la moda, era una prueba de la perfección alcanzada por esta industria. La tercera «Semana Suiza de la Moda» comprobará que la industria textil, no sólo ha mantenido, en el quinto año de guerra, su iniciativa y su voluntad de cooperación, sino que su nivel general ha subido considerablemente, tanto en el plano de la cultura como en el de las realizaciones técnicas.



El stand de la casa Heberlein & Co. Ltda., Wattwil, en la Semana Suiza de la Moda 1943.